



笃信圣经长老会 班丹加略堂

201 Pandan Gardens Singapore 609337

电邮: mandarin@calvarypandan.sg

网页: <http://calvarypandan.sg/en/mandarin-ministry>

电话: 65609679 传真: 65663806

崇拜聚会时间: 主日早晨八时正

资深牧师: 杜祥和牧师

牧师: 郭全佑牧师

干事: 黄玉莲姐妹

周刊

25/10/2015

2015年主题: “在神面前圣洁” (帖前3章13节)

亲爱的读者,

神兴起的人物 (II)

这就是神所赐的语言天赋, 他掌握成语和韵律的非凡能力, 对每个字眼与句子的仔细斟酌, 留给后世新的文体。有些人误称丁道尔英语为伊丽莎白一世时代英语。这样的说法不当。丁道尔的“新文体”是出自神的仆人, 以纯正的语言, 符合万王之王, 万主之主所说的话语, 这纯粹是要荣耀神。

丁道尔比任何人都配称为“英国文学之父”, 而不是一般人所认为的乔叟 (Chaucer)。丁道尔有所贡献的钦定本圣经 (加上他其他的作品) 的读者远远超过莎士比亚, 比其他英语作者的作品更深入人心且改变了更多生命。

然而, 丁道尔为了这无与伦比的成就付出了生命的代价。过了痛苦万分的12年逃亡生活, 他在42岁身亡。我们从丁道尔的一生看到了腓立比书 1:21 “因我活著就是基督, 我死了就有益处。” 保罗所持有的精神。虽然说没有任何人经历过类似哥林多后书 11:23-28 所详细描述使徒遭受的如此苦难, 但是, 丁道尔的一生对那些委身偿还福音之债的人而言是一种挑战。我们看到丁道尔远离祖国家乡, 单独在比利时监狱里, 受尽严冬酷寒的煎熬, 没有温饱。然而, 靠着呼召他的至高者的支持以及他不屈不挠的精神, 这一切成了“至轻的苦楚”, 只要神的话语最终能传到他的人民。

丁道尔在英国宗教改革所扮演的角色

卓越的丁道尔圣经使它成为英国宗教改革历史的里程碑。他成了那些立志事奉主的人在两个重点的典范。

首先, 神的仆人必须舍己、不以“专业素质”为豪。必须舍弃“朝九晚五”的观念, 因为这决不是丁道尔精神。细研丁道尔的生平, 向他学习如何将“身心意念”献给主, 并甘心乐意地说: “主啊! 我虽不配, 求主随旨意使用, 并将荣耀归于主。”。在主里事奉, 必须完全“献上”时间、才能、财宝。

有成果的事奉的第二个先决条件是“当将你的事交托耶和华, 并倚靠他, 他就必成全。” (诗篇 37:5) 当我们将我们的事交托神, 祂必回应我们的祷告, 将祂的智慧赐给我们以理解祂的旨意与道路。若不是祂指示的, 我们就枉然劳力。谨记约翰福音 15:5, “因为离了我, 你们就不能做什么”。

这两个先决条件都包含在使徒保罗给哥林多的书函之中, 也是他亲身经历富有价值的见证。“然而, 我今日成了何等人, 是蒙 神的恩才成的, 并且他所赐我的恩不是徒然的。我比众使徒格外劳苦; 这原不是我, 乃是 神的恩与我同在。” (哥林多前书 15:10)

带着祷告细研丁道尔的一生，求主掌管你的一生，让它充满恩典与智慧。急迫的末日需要顺服的人急迫地回应呼召。

总结

是什么使到丁道尔坚定不移地持守着将神的话语从原文译成英语的心志？这是因为他确信英国人民仍然在罪、死亡与无助的束缚之中，面对永远的地狱之火；只有神在基督里所给予那本乎恩、因着信的救恩能解脱这个束缚。这就是福音 — “好消息” — 只能在圣经里找到，却因“教会制度”所主张的善工与弥撒的呆板礼仪（一个继续束缚灵魂、徒有其表的体系）而被隐藏起来，平民百姓都得不到。

故此，丁道尔翻译了圣经。英文的神话语点燃了宗教改革之火，激发灵命，更震撼了全英国，也改写了历史。

丁道尔将他的一生完完全全献给主，并将一切荣耀归于主。就如神使用丁道尔，祂也同样能够使用你。

问题：你愿意吗？

资深牧师杜祥和牧师

属灵操练（十月份）

金句背诵

（罗马书 8:30）

预先所定下的人又召他们来，
所召来的人又称他们为义，
所称为义的人又叫他们得荣耀。

（罗马书 8:31）

既是这样，还有什么说的呢？
神若帮助我们，谁能敌挡我们呢？

读经运动

旧约圣经：士师记第 12 至 17 章

每日灵修（每日读经释义）

旧约圣经：士师记第 13 至 17 章

十诫 (6)

我是否守安息日为圣日？

(出埃及记 20:8-11)

前言 — 第四诫命 — “当纪念安息日，守为圣日。六日要劳碌做你一切的工，但第七日是向耶和华你神当守的安息日。这一日你和你的儿女、仆婢、牲畜，并你城里寄居的客旅，无论何工都不可做；因为六日之内，耶和华造天、地、海，和其中的万物，第七日便安息，所以耶和华赐福与安息日，定为圣日。”（出埃及记 20:8-11；参考申命记 5:12-15）

安息就是“休息”的意思。安息日就是休息日；安息年就是休息年。

I. 解释第四诫命 — 20:8

这个诫命的解释是简明易懂的。以色列人6天劳碌赚钱但是第7天他们要休息。他们必须停止一切的日常工作；农夫停止耕田、裁缝停止裁缝以及牧羊人停止牧羊等等。这包括所有居住在应许之地的。这是和神交通的时间，与家人一起崇拜以及事奉神的时刻。这是重要的，因为这样能帮助信徒重新调整与检讨他的人生观与生命中事情的轻重缓急。这也是他思考自己目前在地上的生活以及未来在天家的情况的时候。同时，这也提醒他这个世界不是最重要的，更绝对不是他的家。他的家在天堂。他的神比他的生命与财产更重要。

待续 -- 第9页

十诫 (6)

不疲倦，所以在星期日工作？ — 有些人辨说他们不觉得疲倦，为什么不能在安息日工作呢？问题不在于疲倦与否。神本身是最卓越的例子。祂在6日之内创造了天地万物，并在第7日休息。神肯定不会感到疲倦，但是祂停止工作。祂以此为例清楚强调祂的忠诚子女必须守安息日。这是神本身而不是教会或政府宣布此日为圣日。这表示每个神的孩子在每个主日都要在教会里。这是诫命而不是一种选择。倘若信徒在主日能够上教会却不去，就是一种罪行。不过，如果他不出席复活节崇拜、圣诞前夕崇拜或者守岁崇拜，只要他所进行的活动是神所喜悦的，那么就不是罪。比如说他为了要观看电视节目或现场球赛而不出席上述的崇拜，那么就是有罪了。

遵守律法 — 不要列出一张该作和不该作的清单来固守主日。这并不是仅仅按照教会牧师任意所定下的规则而行。这种虚有其实的外在行为是该谴责的。这一类的教会通常是由牧师决定什么可行什么不可行。但是，牧师并不是根据圣经来作出决定。他所列出的事项是非常武断的。守主日并不是凭着牧师或一群领袖主观的突发奇想来指示基督徒在安息日该作和不该作的事。归根究底，这是心意问题。一般原则是：主日不可进行日常活动，这包括运动或补习等等。这意味着如果一个基督徒拥有一间商店，星期日不该开门营业，因为根据诫命，所有为基督徒工作的员工，无论基督徒与否，都必须休息。

待续 - 下星期 (01/11)

主内郭全佑牧师

